

英汉双向 建筑词典

English-Chinese and
Chinese-English
Dictionary of Architecture

喻从浩 主编

上海交通大学出版社

英汉双向建筑词典

**English-Chinese and Chinese-English
Dictionary of Architecture**

主编 喻从浩

副主编 林 峰 胡 昊

参编者 赵冬梅 杜春宇 汤晓敏

王 韬 田振昆 朱 怡

陈喆琪 张 晶

上海交通大学出版社

图书在版编目(C I P)数据

英汉双向建筑词典/喻从浩主编. —上海: 上海交通大学出版社, 2006

ISBN 7-313-04181-0

I. 英... II. 喻... III. 建筑学—双解词典—英、汉 IV. TU-61

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005)第152772号

英汉双向建筑词典

喻从浩 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 877 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 张天蔚

常熟市华通印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm×960mm 1/32 印张: 26.375 字数: 1022 千字

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1—4050

ISBN7-313-04181-0/TU · 061 定价: 45.00 元

版权所有 侵权必究

前 言

在日新月异的 21 世纪,随着国际化的深入,无论是在普通的日常生活中,还是在工程技术上,一部双向检索的《英汉双向建筑词典》对于多数人来讲无疑是必需的。这对于今天还在学校里学习的建筑学专业本科生,继续深造的研究生,或者是建筑相关专业的工程技术人员来说,尤其重要。

多年来,我们就是苦于缺乏一本比较适用的双向检索的《英汉建筑词典》,此次应交大出版社之邀才一了编辑这样一本册子的愿望。当然,近年来出版的各类《英汉词典》以及《英汉建筑词典》也逐渐多起来。但是,大多数是大部头和单向检索的,对于普通的使用者来讲使用起来并不方便。再者,中国古代建筑术语以及中国建筑的专有名词如何用英语表达,一直是专业工作者多年来的一大困惑。我们在自己的研究工作中,碰到的诸如此类的问题还是很多的。针对这些问题,本词典做了一些相应的改进工作,同时也将我们部分的研究成果收录了进去。为了突出实用和小巧,避免词典的庞大和厚重,我们只是选择了经常运用的一些建筑以及与建筑相关的词条。从事建筑这一行的人都知道,无论是英语还是汉语,真正涉及建筑的词条并不多,但是与建筑相关的词条实在是太多了。为此,到底收词多少为宜,确实费了我们许多周折。在选词过程中,我们参考了一些国内外新近出版的专业词典以及最近的一些建筑期刊杂志,又经专业人员认定,最后编入了近 35 000 词条,但是,限于编者的水平仍难免有所疏漏。

本词典所收词条涉及的范围比较广,而编辑这部词典的主要人员来自上海交通大学的各个学院的相关专业教师,也

有来自国外的一些建筑公司、设计机构的科研人员，基本上覆盖了建筑设计、城市规划和设计、中国古代建筑、外国古代建筑、中外建筑理论、建筑技术和构造、中外著名建筑师、中外古代园林与现代景观建筑、现代木结构建筑、建筑管理和房地产等专业和方向。从建筑学的角度来看，这是一本比较完备的词典。

本词典还有一个特点，那就是英汉双向检索的功能。词典前一部分和一般英汉词典没有什么区别，但后一部分为汉英检词索引。该索引按汉语拼音字母排序，根据每个汉语词条后标注的页数和行数，从英汉部分即可查到相关词条。

本词典虽经反复修改和补充，但是，由于编者的水平有限，仍然不免存在部分词条的谬误和不确，更不敢言最新、最好。最可欣慰的是，这确实是一部我们根据各自专业使用需要而用力、用心编著的词典，希望为您所用，也希望您能喜欢，同时更希望得到您的批评和教正。今后，我们会继续努力，进行补充修订，以期这本建筑方面的小词典能为大家更好地服务，也期望它能协助您在古今建筑工程的研究和实践中发挥更大的作用！

编者

2005年11月

体例说明

1. 本词典分为前后两部分,前半部分为英汉部分,后半部分为汉英检索部分。
2. 英汉部分的中缝标有行数,以备检索查阅。当英语词条对应有多个汉语义项时,则以逗号分隔。
3. 汉英检索部分按汉语拼音顺序排列,每个汉语词条后都注有页码与行数,由此可以查阅相应的英语词条。
4. 在英汉部分,英文词条后均有[古]、[植]标志,分别指中国古代建筑专有名词、园林绿化中树木和花卉名称,后者多为拉丁文。

目 录

体例说明

正文

 英汉部分 1～455

 汉英检索 456～832

参考书目

A

A Hundred and Eight Pagodas

一百零八塔

A Record of the Painted Boats at Yangzhou [书]《扬州画舫录》

A Scene in the Lingering Garden [古]华步小筑

a. *amazonica* [植]观音莲

Aaron's rod 亚伦杖装饰

abaciscus 嵌饰, 小柱冠

abaculus 建筑用于镶嵌的小石
(玻璃)砖, 嵌饰, 小柱冠

abacus 柱顶板, 顶板(圆顶顶部), 帽盘

Abakhoja Mausoleum 阿巴伙加
玛扎

abalienate 让渡, 转移, 转让

abamurus 挡土墙, 扶壁, 扶垛,
挡土墙

abandoned asset not charges-off
未注销废弃资产

abandoned land 撂荒地

abandoned lease 废弃租约

abandoned property 废弃物业

abandoned property not charged-off
未注销废弃物业

abandoned road 废路

abate 石砌体, 金属制品浮雕

abated brick 砖雕

abatement 减税, 免税, 撤销

abatement for deficiency 因缺
陷降价

abatement of freehold 地产减
少

abatement of noise 噪声控制,
消除噪声

abatement of pollution 消除污
染

abatement of rent 减租

abatement of smoke 消减烟雾,
除烟, 消烟

abatement of taxes 减税

abatement of water pollution 水

⑤ 污染的消除

⑥ abating pollution 消除污染

⑦ abat-jour 斜片百叶窗, 天窗, 亮

⑧ 窗, 遮阳

⑨ abaton 圣所(教堂), 圣堂, 礼拜

⑩ 堂

⑪ abat-son 哥特式建筑中装在窗

上的雕花铅版

⑬ abattoir 挡风装置, 屠宰场

⑭ abatvent 转向装置, 折流板, 挡

⑮ 风斜板, 固定百叶窗, 通气帽,

⑯ 通风帽, 烟囱顶棚

⑰ abatvoix 单声反射板, 吸声板,

⑲ 止声板(讲台上)

⑳ abbatre 凸凹花纹

㉑ Abbaye 克吕尼修道院

㉒ abbertite 黑沥青

㉓ abbey 修道院, 大教堂, 大寺院

㉔ abbey block 教堂建筑

㉕ abbey building 教堂建筑

㉖ abbey church 修道院教堂

㉗ Abbey of Pontigny 蓬蒂尼修道

院

㉙ abbeystead 修道院所在地

㉚ Abbot Jingcang Dagoba in Hui-

shan Temple 会善寺净藏禅

师塔

㉛ abbreuvoir 石块间的接缝

㉜ abbreviated drawing 简图

㉝ ABC art 最简单派艺术

㉞ abdicate 放弃(权力)

㉟ abele [植]银白杨

㉛ abeled plants park 植物公园

㉜ abelia biflora [植]六道木

㉝ abelia chinensis [植]糯米条

㉞ abelmoschus [植]大花秋葵

㉞ abelmoschus moschatus [植]黄

秋葵

㉞ aberration 相差, 偏差, 色差, 光

㉞ 行差, 失常, 反常

㉞ abeyance of seizing 中止地产占

㉞ 有

㉞ abide by contract 遵守合同

abiding place	寓所,住宅	① abrupture	拉断,隔断
abies	冷杉属	② absentee	异地地主
Ablaq	阿拉伯式大理石条板	③ absentee landlord	异地地主
ablution	军事基地有洗浴设施的建筑物,有洗浴设备的房间	④ absentee owner	异地业主
ablution fountain	沐浴仪式用喷泉	⑤ absentee ownership	异地所有权
abnormal depreciation	特殊折旧,非常折旧	⑥ absenteeism	遥领业主身份
abnormal exposure	异常照射	⑦ absidioles	辅助性后殿
abnormal sale	异常出售	⑧ absinthe green	苦艾绿,淡绿色
abode	寓所,住宅	⑨ absinthe yellow	灰绿的黄色
abohm	电磁欧姆	⑩ absis	半圆形后室,半圆壁龛
aborigines	原住民	⑪ absolute altitude	绝对标高,标高,绝对高度,海拔
above curb	路边高程以上的	⑫ absolute assignment	绝对转让
above facility	地面设备,地上构筑物	⑬ absolute atmosphere	绝对大气压
above sea level	海拔	⑭ absolute bill of sale	绝对卖契
above stairs	在二楼,向二楼,在楼上,向楼上	⑮ absolute black body	绝对黑体
above-grade	在地平面上	⑯ absolute constant	绝对常数
above-grade subfloors	房屋建筑底层楼地面,首层楼面	⑰ absolute conveyance	无条件转让
above-ground	在地面以上	⑱ absolute deed	无限制契据
above-ground facility	地面设施	⑲ absolute discharge	完全清偿
above-ground structure	地面建筑物	⑳ absolute error	绝对误差
A-bracket	人字架	㉑ absolute estate	不附条件的地产权
abraded glass	磨光玻璃	㉒ absolute ground rent	绝对地租
abrasive brick	研磨砖	㉓ absolute humidity	绝对湿度
abrasive cloth	砂布	㉔ absolute moisture content	绝对湿度
abrasive disc	砂轮	㉕ absolute ownership	绝对所有权
abrasive floor	防滑地板	㉖ absolute par of exchange	绝对汇兑平价
abrasive floor tile	防滑地面砖	㉗ absolute pressure	绝对(大气)压力
abrasive stair tread	防滑楼梯踏步板	㉘ absolute price	绝对价格
abrasive terrazzo	防滑水磨石地面	㉙ absolute property	纯产
abrevoir	砌体石块间的缝隙,灰缝	㉚ absolute scale	绝对标度,绝对温标,绝对尺度
abri	岩洞,防空洞	㉛ absolute scale of temperature	绝对温标
abridged drawing	略图	㉜ absolute scattering power	绝对散射能力
abridged general view	示意图	㉝ absolute spectral response	绝对光谱响应
abridged indication	简略字样	㉞ absolute temperature	绝对温度
abrogation	废除	㉟ absolute temperature scale	绝对温标
abroma angusta	[植]昂天莲	㉟	温标
abrupt slope	陡坡		

- absolute temperature scale of gas** ① 顶
 气体绝对温标
- absolute thermodynamic scale** ② absorbing material 吸声材料
 绝对热力学温标, 绝对热力学
 标度
- absolute thermodynamic tempera-
 ture scale** 绝对热力学温标
- absolute title** 绝对产权
- absolute vacuum** 绝对真空
- absorb** 吸收, 减震, 吞并
- absorb foreign capital** 吸收外
 资
- absorb heat** 吸收热量
- absorb sound** 隔声, 吸声
- absorbance** 吸收率, 吸收系数
- absorbance index** 吸收系数
- absorbancy** 吸收率, 吸收系数
- absorbate** 吸收质, 被吸收物
- absorbed cost** 已吸收的成本
- absorbed heat** 吸热量
- absorbed oscillation** 阻尼振动,
 吸收振动
- absorbency** 吸收能力
- absorbent unit** 吸声装置
- absorbent wall** 吸声墙
- absorbent wall brick** 吸声墙砖
- absorbent wall paper** 吸声墙纸
- absorber** 吸收器, 吸收体, 减震
 器, 缓冲装置, 吸收剂, 吸收电
 路
- absorber plate** 太阳能吸热片
- absorbing ability** 吸收能力, 减
 震能力
- absorbing backing** 吸声填料
- absorbing board** 吸声板
- absorbing cassette** 吸声镶面
- absorbing ceiling** 吸声天花板
- absorbing chamber** 吸声室
- absorbing coffer** 吸声镶板
- absorbing construction material**
 吸声结构材料
- absorbing curtain** 吸收挡板, 吸
 收屏
- absorbing duct** 消音器, 吸音管
- absorbing foil** 吸声箔
- absorbing glass** 吸声玻璃
- absorbing hung ceiling** 吸声吊
- ① 顶
- ② absorbing material 吸声材料
- ③ absorbing metal ceiling 金属吸
- ④ 声天花板
- ⑤ absorbing pad 吸声垫
- ⑥ absorbing power 吸收能力
- ⑦ absorbing sheet 吸声板条
- ⑧ absorbing silencer 吸收消音器
- ⑨ absorbing surface 吸收面
- ⑩ absorbing tile 吸声(空心)砖
- ⑪ absorbing well 吸水井, 渗水
 井, 污水井
- ⑫ absorptance 吸收系数, 吸收比,
 吸收能力, 吸收率
- ⑬ absorptance coefficient 吸收率,
 吸收系数
- ⑭ absorptance for solar radiation
 太阳辐射热吸收系数
- ⑮ absorptance rate 吸收率, 吸水
 率
- ⑯ absorption 吸收
- ⑰ absorption air conditioning 太
 阳能空气调节系统
- ⑱ absorption analysis 市场容量分
 析
- ⑲ absorption area 吸收面积
- ⑳ absorption area method 吸收面
 积法
- ㉑ absorption damper 减振器, 消
 音器
- ㉒ absorption efficiency 吸收效率
- ㉓ absorption frequency meter 吸
 收式频谱计, 吸收式频率计
- ㉔ absorption hygrometer 吸收湿
 度计
- ㉕ absorption isolator 吸振器
- ㉖ absorption of moisture 吸潮, 吸
 湿
- ㉗ absorption of radiation 辐射吸
 收
- ㉘ absorption of shocks 缓冲, 减
 震, 冲击波的吸收
- ㉙ absorption of sound 声音吸收
- ㉚ absorption of vibration 减振, 振
 动阻尼, 震动阻尼
- ㉛ absorption period 吸收周期
- ㉜ absorption pyrometer 吸收式光

- 学高温计
- absorption rate** 吸收率
- absorption ratio** 吸收比, 吸收系数
- absorption resonance** 吸收共振
- absorption silencer** 吸收式消音器
- absorption spectrometer** 吸收频谱仪, 吸收光谱仪
- absorption spectrum** 吸收频谱, 吸收光谱, 吸收光谱
- absorptive blanket** 吸声隔板
- absorptive board** 吸声隔板
- absorptive brick** 吸声砖
- absorptive capacity** 吸收能力
- absorptive ceiling** 吸声天花板
- absorptive chamber** 吸声室
- absorptive coffer** 装饰吸声板
- absorptive foil** 吸声箔
- absorptive index** 吸收系数
- absorptive material** 吸声材料
- absorptive pad** 吸声垫
- absorptive pan(el)** 吸声(薄)板
- absorptive power** 吸收能力
- absorptive sheet** 吸声条板
- absorptive system** 吸声装置
- absorptive tile** 吸声砖
- absorptive treatment** 吸声处理
- absorptive waffle** 吸声(薄)板
- absorptive wall** 吸声墙
- absorptivity** 吸收率, 吸声率
- abstract** 抽象的, 提要
- abstract and epitome of title** 产权书说明摘要
- abstract art** 抽象艺术
- abstract design** 局部花纹图案, 节略花纹图案
- abstract expressionism** 抽象表现派, 抽象画派风格或画法
- abstract form** 抽象形式
- abstract mechanism** 抽象模型
- abstract model** 抽象模型
- abstract of bids** 投标价单一览表
- abstract of particulars** 细则摘要
- abstract of title** 产权说明
- ① **abstract structure** 抽象结构
- ② **abstracting** 摘要
- ③ **abstraction lyrique** 抒情的抽象
- ④ **art** 艺术
- ⑤ **abstraction of heat** 散热, 排热
- ⑥ **abstractionism** 抽象派, 抽象主义
- ⑦ **artifex** 工匠
- ⑧ **abstractionist** 抽象派艺术家, 抽象派艺术爱好者
- ⑩ **Abu Simbel** 阿布一辛贝勒神庙
- ⑪ **Abu Sir Pyramid complex** 阿布瑟金字塔群
- ⑬ **abura** 大叶帽柱木
- ⑭ **abut** 对头接合, 邻接, 平接, 支柱, 支撑, 支座, 支架, 拱脚, 柱脚, 桥台, 桥基
- ⑯ **abutment** 支座, 支柱, 支墩, 拱座, 桥台, 桥墩, 扶壁, 扶垛, 斜屋面与女儿墙的连接处
- ㉐ **abutment piece** 基石(木), 垫底横木, 桥台, 支座, 隔墙底槛
- ㉒ **abutment pier** 岸墩, 墩式桥台, 对接栈桥
- ㉔ **abutment wall** 翼墙, 拱座墙
- ㉕ **abuttal** 地界, 桥台, 承座
- ㉖ **abutter** 临屋地产业主
- ㉗ **abutting** 毗连的, 邻接的
- ㉙ **abutting buildings** 毗连房屋
- ㉛ **abutting lot** 相邻地段
- ㉜ **abutting tenon** 对接榫, 端接榫
- ㉝ **abeam** 头
- ㉞ **acacia bealbata** [植]银荆
- ㉟ **acacia farnesiana** [植]金合欢
- ㉟ **academic art** 学院派艺术
- ㉟ **academic painting** 学院派绘画
- ㉟ **academic style** 学院派风格
- ㉟ **academic style of building** 建筑物的学院派风格, 学院式的建筑风格
- ㉟ **academicism** 学院派, 学院主义
- ㉟ **academist** 学院派艺术家
- ㉟ **academy** 研究院
- ㉟ **academy blue** 带绿的蓝色
- ㉟ **academy board** 油画板
- ㉟ **acalypha wilkesiana** [植]红桑
- ㉟ **acalypha hispida** [植]狗尾红
- ㉟ **acanthus** 叶纹装饰板, 卷叶饰

acanthus frieze 雕画带(科林新柱与横梁间)	① acceptance specification 验收规范
acanthus ilicifolius [植]老鼠簕	② acceptance survey 竣工测量
acanthus leaf 叶板(科林新柱),叶瓣,毛茛叶形饰	④ accepted bid 认可的投标书,已接受的投标书,得标,中选标
acanthus leaves 叶板	⑥ accepted risks 受理的风险
acanthus scroll 涡卷形装饰(科林新柱)	⑦ access 通路,引道,入口,出口,检修孔
acanthus 毛茛叶,叶纹装饰板,卷叶饰	⑨ access balcony 进口楼厅
acapus 柱座,柱头凹线脚	⑩ access board 便桥,人口铺板
accelerated cost recovery system 加速成本折旧体系	⑪ access bridge 引桥,便桥
accelerated depreciation methods 加速折旧法	⑫ access connection 公路干道出入口,路口
accelerated depreciation rate 加速折旧率	⑭ access corridor 进口走廊
accelerated draft 加速通风	⑮ access door 便门,检修门,通道门
acceleration clause 加速条款	⑯ access eye 清扫孔,检查孔
accent color 重点色彩	⑰ access flooring 架高活动地板
accent light 强光灯	⑲ access gallery 进入廊道,进水(管)道
accent lighting 重点照明,突出照明	⑳ access gully 交通沟,检查窨井,雨水口(英国土名)
accent plant 主景植物	㉑ access hole 检修孔
accent stone 罕见纹理的青石	㉒ access of air 空气人口,进气,空气通路,空气流入,空气涌人
accented term 重点项目	㉓ access panel 观测台,观察板
accentuator 音频强化器,频率校正电路,加重电路	㉔ access plate 检修孔盖板
acceptable noise level 容许噪声级	㉕ access ramp 接坡,进口坡,进入匝道
acceptance bill 承兑票据	㉖ access right 出入权,通行权
acceptance certificate 验收证明书	㉗ access road 便道,进路,境道路
acceptance check 验收	㉘ access stair 交通楼梯(区别于规定的安全楼梯)
acceptance contract 承兑合同	㉙ access street 出入道路
acceptance credit 承兑信用	㉚ accessibility 可达性
acceptance drawing 验收图	㉛ accessible route 易达的路线
acceptance level 验收标准	㉜ accessory building 附属建筑,辅助房屋
acceptance of tender 得标,接受投标	㉝ accessory color 重点色
acceptance of tenders 接受投标	㉞ accessory design specification 附件设计要求
acceptance of the bid 得标,中标	㉞ accessory housing 合住住房
acceptance payable 应付承兑票据	㉙ accessory living quarters 附属的生活用房
acceptance receivable 应收承兑票据	㉞ accessory part 配件,附件
	㉞ accessory pigment 辅助色素

accessory room	附属房间	①	accurate clean district	准洁净区
accessory sleeping quarters	附属卧房部分	②	acer buergerianum	[植]三角枫
accessory space	建筑辅助空间	④	acer ginnala	[植]茶条槭
accessory structure	附属结构	⑤	acer mono maxim	[植]五角枫
accessory supply system	附属供给系统(工地)	⑥	acer palmatum	[植]鸡爪槭
accidental admission of vapo(u)r	蒸汽漏入	⑦	acer palmatum	"dissectum"
accidental fluctuation	偶然变动	⑧	[植]细叶鸡爪槭	
accidental light	次要光	⑨	acer palmatum atropurpureum	
acclivity	上斜坡,上升坡	⑩	[植]日本红枫	
acclivous	慢坡的	⑪	acer platanoides	[植]挪威枫
acclivous column	柱头蜗卷式柱	⑫	acer rubrum	[植]美国红枫
accolade	葱形饰(用于门窗洞口室外装饰)	⑬	acer rubrum "sun set"	[植]美国红枫夕阳之火
accommodation allowance	膳宿津贴	⑮	acer saccharum	[植]糖槭
accommodation ladder	扒梯,舷梯	⑯	acer truncatum	[植]元宝枫
accommodation payment	回扣式的付款	⑰	aceraceae fabri Hance	[植]红翅槭
accommodation road	房屋后街(一般在商店后面的辅助路)	⑲	acetylene burner	乙炔灯
accommodator	贷款人	⑳	acetylene headlight	乙炔照明
accompanying sound trap	伴音陷波器	㉑	acetylene lamp	乙炔灯
accord	协议,允诺	㉒	achras sapota	[植]人心果
accordian shades	摺叠式活动隔断,屏风	㉓	acid ground glass	毛玻璃(用氢氟酸加工的)
accordion door	摺门,折门,折遮	㉔	acknowledgement	确认书
accordion partition	折叠隔断,折隔扇,折隔屏	㉕	acknowledgement of deeds	契约的确认
accouplement	对柱,木条,系材	㉖	aconitum kusnezoffii	[植]草乌
accredited investor	认可投资人	㉗	头	
accretion	自然增值	㉘	acorn	柱头桅顶装饰
accrual system	权责发生制	㉙	acorus gramineus	[植]石菖蒲
accumulated depreciation	累积折旧	㉚	acoustextile	吸声织物
accumulated distribution level	累计分布声级	㉛	acoustic(al)	声学的,声响的
accumulated heat	蓄热	㉜	absorbent	吸声材料
accumulation fund	公积金	㉝	absorbing medium	吸声介质
accumulation of cold	蓄冷	㉞	absorption	声吸收
accumulation of energy	能量聚积,蓄能	㉟	acoustic(al) absorption coefficient	吸声系数,声吸收率
		㉟	acoustic(al) absorptivity	吸声率
		㉟	acoustic(al) admittance	声导纳
		㉟	acoustic(al) amplitude reflection coefficient	声振幅反射系数
		㉟	acoustic(al) art	音响艺术

acoustic(al) attenuation constant 声衰减常数	① acoustic(al) generator 发声器
acoustic(al) behavior 声学性能	② acoustic(al) glass 隔声玻璃
acoustic(al) barrier 隔声层 (板),声屏障	③ acoustic(al) image 声像
acoustic(al) block 吸声砌块	④ acoustic(al) image aberration 声象差
acoustic(al) board 吸声板,隔声板	⑤ acoustic(al) impedance 声阻抗
acoustic(al) booth 隔声间	⑥ acoustic(al) insulation 隔声(材料)
acoustic(al) brick 吸声砖	⑦ acoustic(al) lay-in panel 吸声 镶板
acoustic(al) ceiling 吸声吊顶, 隔声顶棚	⑧ acoustic(al) level 声级
acoustic(al) ceiling board 吸声 天花板	⑨ acoustic(al) mass 声质量
acoustic(al) ceiling system 吸声 顶棚系统	⑩ acoustic(al) material 声学材料
acoustic(al) construction 隔声 建造法,隔声构造	⑪ acoustic(al) maximum 最大音 响
acoustic(al) control room 舞台 声响控制室	⑫ acoustic(al) measurement 声响 测量,声学量度
acoustic(al) correction 声响处 理,声响改善(会堂、教堂、剧 院、音乐厅等)	⑬ acoustic(al) meter 比声计
acoustic(al) coupling 声耦合	⑭ acoustic(al) model 声学建筑模 型(如音乐厅模型)
acoustic(al) damper 消声器	⑮ acoustic(al) noise 噪声,声干扰
acoustic(al) design 声学设计 (建筑隔声或吸声设计)	⑯ acoustic(al) oscillation 声振动
acoustic(al) door 吸声门,隔声 门	⑰ acoustic(al) panel 吸声镶板,
acoustic(al) duct lining 吸声管 道衬砌	⑱ acoustic(al) partition 隔声板
acoustic(al) enclosure 隔声间, 隔声罩	⑲ acoustic(al) pick-up 拾声器
acoustic(al) environment 声环境	⑳ acoustic(al) plaster 吸声灰膏
acoustic(al) feedback 声反馈	㉑ acoustic(al) pollution 声响污染
acoustic(al) felt 吸声毡	㉒ acoustic(al) proof deck 隔声顶 棚
acoustic(al) fiberboard 纤维吸 声板	㉓ acoustic(al) quality design 音质 设计
acoustic(al) fibre building board 建筑用纤维吸声板	㉔ acoustic(al) radiation pressure 声压
acoustic(al) filter 滤音器,消音 器,消声器	㉕ acoustic(al) radiator 声辐射器
acoustic(al) foil 吸声箔	㉖ acoustic(al) ratio 声能比
acoustic(al) frequency 声频	㉗ acoustic(al) reduction factor 消 声系数,声响折减系数
acoustic(al) frequency branch 声频支	㉘ acoustic(al) reflectivity 声反射 系数,声反射性,声反射比
	㉙ acoustic(al) resistance 吸声阻 力
	㉚ acoustic(al) resonance device 共鸣器
	㉛ acoustic(al) resonator 共鸣器

acoustic(al) screen 隔声遮板,	① acoustics expert 声学专家
声屏,吸声屏幕	② acoustolith tile 吸声贴砖
acoustic(al) sealant 隔声密封	③ acquisition 勘测,探测
剂	④ acquisition cost 购置成本
acoustic(al) shed 隔声遮板,声	⑤ acquisition fees 过户费用
屏	⑥ acquisition of prescription 申请
acoustic(al) signal 声频信号,	⑦ 产权
声响标志	⑧ acquisition of property 取得财
acoustic(al) spectrometer 声	⑨ 产(权)
(频)谱仪	⑩ acquisition price 购置价格
acoustic(al) speed 声速,音速	⑪ Acragas Temple 阿克拉加斯神
acoustic(al) sprayed-on material	⑫ 庙
吸声喷涂材料	⑬ acre 英亩,[复]田地
acoustic(al) technology 吸音技	⑭ acreage property 大块土地,土
术	⑮ 地面积
acoustic(al) testing 声学测试	⑯ acreage reduction 缩减(耕种)
acoustic(al) tex 吸声板	⑰ 面积
acoustic(al) tile 吸声面砖,吸	⑯ acreage rent 租地金
声瓦/板,吸声砖	⑲ acreage reserve program 保留耕
acoustic(al) transmission factor	⑳ 地面积计划
声透射系数,传声系数	㉑ acreage under food grain 粮食
acoustic(al) transmissivity 声	㉒ 作物耕地面积
透射性,声透射比	㉓ acrolith 石木雕像
acoustic(al) treatment 防声措	㉔ Acropolis 古希腊的雅典卫城
施,音响处理	㉕ acropolis 城堡,卫城
acoustic(al) unit 声学单位	㉖ across bulkhead 横向隔墙
acoustic(al) vault 吸声穹窿	㉗ acrostolium 船头的涡形雕饰
acoustic(al) velocity 声速,音速	㉘ acroter 建筑顶台座,人像或装
acoustic(al) vibration 声振动,	㉙ 修(墩)座
声振荡	㉚ acroterium 山墙饰物底座,山
acoustic(al) wall 吸声墙	㉛ 墙饰物衬托,建筑雕像座,建
acoustic(al) wall tile 吸声墙面	㉜ 建装饰座,建筑雕塑,门窗梁
砖	㉝ 上饰物台座,雕像柱脚,山花,
acoustic(al) wallboard 隔声壁	㉞ 山墙饰物,山尖饰,山尖装饰,
板	㉟ 山花雕像座,雕像
acoustic(al) wave 声波	㉛ acrotheater 杂技与戏剧结合演
acoustic(al) window wall 隔声	㉜ 出剧院
玻璃窗墙	㉝ act and deed 日后证据,契据
acousticcelotex board 纤维隔声	㉞ act drop 舞台口的幕(场间降
板	㉟ 下)
acoustics 音响装置(礼堂,剧院	㉛ act of commission 委任行为
等的),音响效果,建筑物的传	㉜ act of notary public 公证行为
音性	㉝ acting area 舞台的演戏面积
acoustics criteria 音质评价标	㉞ acting area light 舞台灯光
准	㉟ acting level 舞台面
acoustics design 音质设计	㉛ actinic glass 光化玻璃
acoustics engineer 声学工程	㉜ actinic light 化学线光

- actinidia chinensis** 猕猴桃
actinography 日射计,光能测定器,日光强度自动记录器
actinometer 感光计,曝光计,日射表
action art 行动艺术
action for trespass 因侵犯土地等行为的诉讼
action of heat 热效应
action radius 有效服务半径
active area 有效面积
active assets 流动资产
active beauty 动态美
active capital 流动资本
active leaf 双扇门中能先开启的一扇,主动门扇
active length 有效长度
active market 活跃市场
active space 积极空间
active system 吸收储存太阳能系统,太阳能储存系统
active zone 工作区
activity cost 业务活动成本
activity lounge 活动休息厅
activity room 住宅活动室
activity space 活动空间,儿童游戏室
actual cost 实际成本
actual damage 实际损坏
actual debts 实际负债
actual depreciation 实际折旧
actual depreciation rate 实际折旧率
actual gross income 实际总收入
actual price 实际价格
actual residence 现住所,实际住所
actual seizin 实际上的土地占有
actual temperature 真实温度,实际温度
actuals 现货
a. cucullata [植]尖尾芋
acuminated roof 尖形屋顶
acute angle 锐角
acute arch 尖拱,外二心桃尖拱
- ① **ad referendum contract** 草约
 ② **Adam architecture** 亚当式建筑
 ③ **Adam, Robert** [师]罗伯特·亚当
 ④ **adamant** 金刚石,硬石
 ⑤ **adamant plaster** 速凝灰泥,速凝石膏料
 ⑥ **Adamesque** 从亚当风格派生的
 ⑦ **(指建筑和家具)**
 ⑧ **adapter** 转接插头
 ⑨ **added centre** [古]罩心(宋)
 ⑩ **addition** 背对背人兽图案雕饰
 ⑪ **(柱头上),附加建筑,扩建建筑**
 ⑫ **additional article** 附加条款
 ⑬ **additional board** 缴贴
 ⑭ **additional board eaves** 版引檐
 ⑮ **additional building** 附加房屋
 ⑯ **additional charges** 附加费用
 ⑰ **additional equipment** 辅助设备
 ⑱ **additional investment** 追加投资
 ⑲ **additional lighting** 辅助照明,
 补充照明
 ⑳ **additional margin** 追加押金,追加保证金
 ㉑ **additional outlay** 额外开支
 ㉒ **additional payment** 额外付款
 ㉓ **additional period** 延长期限
 ㉔ **additional premium** 附加保险费
 ㉕ **additional protocol** 附加议定书
 ㉖ **additional works** 追加工程
 ㉗ **additive layer** 附加层
 ㉘ **additus maximus** 古罗马圆形剧场的主入口
 ㉙ **adenium obesum** [植]沙漠玫瑰
 ㉚ **adenophora tetraphylla** [植]沙参
 ㉛ **adhatoda vasica** [植]大鸭嘴花
 ㉜ **adhesive bitumen primer** 冷底子油
 ㉝ **adhocism** 特别主义
 ㉞ **adiabatic** 绝热的,绝热式的
 ㉟ **adiabatic apparatus** 绝热装置
 ㉟ **adiabatic calorimeter** 绝热量热器,绝热式热量计
 ㉛ **adiabatic coefficient** 绝热系数

adiabatic curing	绝热养护(混凝土)	① adjustable louvers	活动百叶窗
adiabatic efficiency	绝热效率	② adjustable rate mortgage	可变利率抵押贷款
adiabatic equilibrium	绝热平衡	③ adjustable rule	曲线尺
adiabatic temperature	绝热温 度	④ adjustable spot lamp	可调聚光灯
adiantum	[植]铁线蕨	⑤ adjustable	⑥ 灯
adit	人口,通路,通道,水平坑道,横坑道,出入支洞,坑道口,平洞	⑦ adjusted exercise price	已调整的交割价
adit opening	出入口	⑧ adjuster for windows	窗开关调整器,撑窗杆
adjacency	邻接物	⑨ adjustment for illumination	照明调节
adjacent accomodation	厢房,附属建筑物	⑩ adjustment in appraisal	估价调整
adjacent area	毗邻区	⑪ adjustment of price	价格调整
adjacent blocks	相邻的建筑房屋街坊	⑫ adlhishthana	大坪台
adjacent building	相邻的建筑	⑬ administered accounting	业务核算,行政管理会计
adjacent channel	相邻通道	⑭ administrating accounting	业务核算
adjacent map	临接图,附图	⑮ administrating authority	管理权,管理机构,管理专家
adjacent plank	踢脚板,门头线,门框边挺	⑯ administration	管理,管理机构
adjacent property	周围房地产	⑰ administration block	行政办公楼
adjacent region	相邻区	⑱ administration building	行政办公楼
adjacent room	相邻房间,邻屋	⑲ administration complex	行政办公建筑区
adjacent structure	相邻的建筑物	⑳ administration cost	管理成本
adjacent wall	邻墙	㉑ administration expenses	管理费
adjacent window	邻窗	㉒ administration of estate	房地产管理
adjoining blocks	相邻房屋,相邻街坊	㉓ administration section	管理部
adjoining buildings	邻屋,毗邻街坊	㉔ administration	门
adjoining course	结合层	㉕ administration tower	高层行政办公楼
adjoining owner	毗邻产业主	㉖ administrative area	办公区
adjoining premises	毗邻地区	㉗ administrative behavior	管理行为
adjoining room	邻屋,相邻住屋,相邻地产	㉘ administrative building	行政建筑
adjoining span	邻跨	㉙ administrative decision	管理决策
adjoining tenement	相临住屋	㉚ administrative district	行政区
adjoining wall	邻墙	㉛ administrative staff	管理人员
adjudication	招标,有奖征集方案		
adjunct	附加物,附属物		
adjust	调整,改变		
adjustable doorframe	可(按墙厚)调整的门框		